

Tingi og kuene

Tingi vā dān bō



Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Overrett av: Phuong Nguyen (vi), Espen Strange-
Johannessen (nb)
Illustrert av: Ingrid Schechter
Skrevet av: Ingrid Schechter

Tingi vā dān bō / Tingi og kuene

barnebøker.no

Barnebøker for Norge



Depte verket er lisensiert under en Creative Commons
https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.no
Namngivelse 3.0 Internasjonal Lisens.



Tingi sống cùng bà.

...

Tingi bodde sammen med bestemoren sin.

Han pleide à passe pâ kuené med henné.

...

Bàn áy tûng dí chán bo cùng bá.





Một ngày nọ, bọn lính tới.

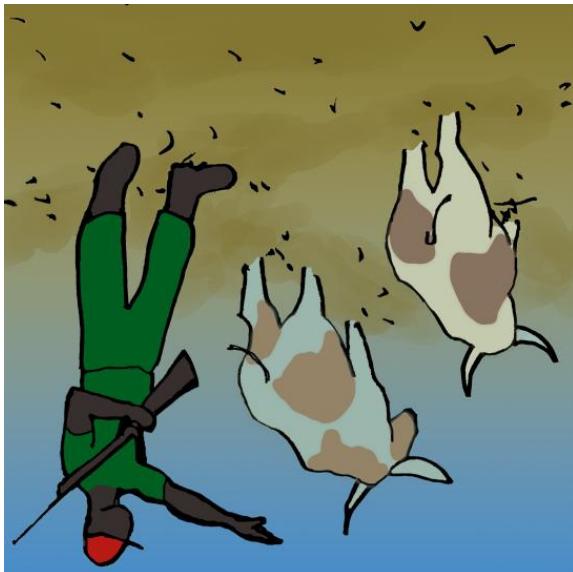
...

En dag kom soldatene.

De tok kueñe.

...

Chung bắt đàn bö di mât.



De snek seg stilie hijem.

...

Hò ron ren di vè nhá.





Tingi và bà chạy trốn.

...

Tingi og bestemoren hans løp og gjemte seg.



Khi mọi thứ đã an toàn, Tingi và bà đi ra.

...

Da det var trygt, kom Tingi og bestemoren hans ut.

En av soldatene satte føten rett på ham, men han sa ikke et ord.

...

im läng.

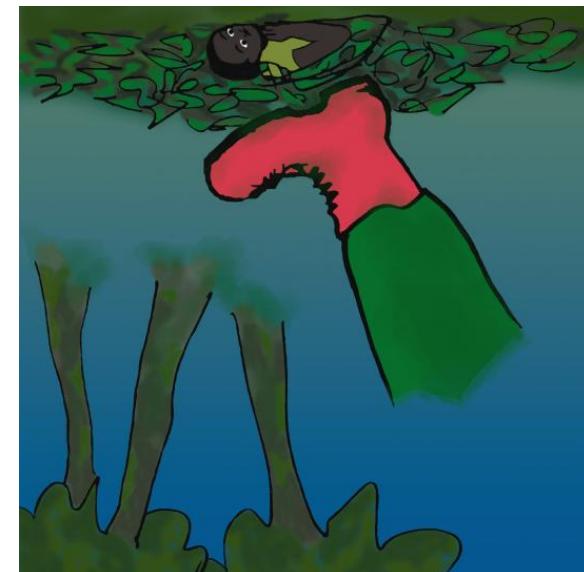
Một tên lính giấm lên Tingi, nhurg bén ấy giút



De gjemte seg i skogen til natten kom.

...

Họ trốn trong bụi rậm đến tận đêm.





Sau đó, bọn lính quay lại.

...

Da kom soldatene tilbake.



Bà giấu Tingi dưới lá cây.

...

Bestemor gjemte Tingi under bladene.